

**Совет Безопасности**Distr.: General
23 December 2016**Резолюция 2334 (2016),****принятая Советом Безопасности на его 7853-м заседании
23 декабря 2016 года***Совет Безопасности,*

вновь подтверждая свои соответствующие резолюции, включая резолюции 242 (1967), 338 (1973), 446 (1979), 452 (1979), 465 (1980), 476 (1980), 478 (1980), [1397 \(2002\)](#), [1515 \(2003\)](#) и [1850 \(2008\)](#),

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и вновь подтверждая, в частности, недопустимость приобретения территории силой,

вновь подтверждая обязанность Израиля, оккупирующей державы, неукоснительно соблюдать свои правовые обязательства и обязанности по четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года и *ссылаясь* на консультативное заключение, вынесенное Международным Судом 9 июля 2004 года,

осуждая все меры, направленные на изменение демографического состава, характера и статуса палестинской территории, оккупируемой с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, в том числе, в частности, строительство и расширение поселений, перемещение израильских поселенцев, конфискацию земель, снос домов и переселение палестинских гражданских лиц, в нарушение норм международного гуманитарного права и соответствующих резолюций,

выражая серьезную обеспокоенность в связи с тем, что продолжающаяся поселенческая деятельность Израиля ставит под серьезную угрозу жизнеспособность принципа сосуществования двух государств на основе линий 1967 года,

напоминая о том, что согласно «дорожной карте» «четверки», одобренной в его резолюции [1515 \(2003\)](#), Израиль обязан заморозить всю свою поселенческую деятельность, включая «естественный рост», и демонтировать все «передовые поселения», созданные после марта 2001 года,

напоминая также о том, что согласно «дорожной карте» «четверки» силы безопасности Палестинской администрации обязаны продолжать осуществлять



эффективные действия по противодействию всем тем, кто вовлечен в террор, и нейтрализации возможностей террористов, включая конфискацию незаконного оружия,

осуждая все акты насилия в отношении гражданских лиц, включая акты террора, а также все акты провокаций, подстрекательства и разрушения,

вновь подтверждая свое видение региона как места, где два демократических государства — Израиль и Палестина — живут бок о бок в мире в пределах безопасных и признанных границ,

подчеркивая, что нынешнее положение не является устойчивым и что необходимо срочно предпринять серьезные шаги, согласующиеся с переходными мерами, которые предусмотрены в ранее достигнутых договоренностях, с тем чтобы i) стабилизировать ситуацию и обратить вспять негативные тенденции на местах, последовательно подрывающие жизнеспособность принципа сосуществования двух государств и закрепляющие существование в реальности лишь одного государства, а также ii) создать условия для успешных переговоров об окончательном статусе и для продвижения к урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств в рамках этих переговоров и на местах,

1. *вновь подтверждает*, что создание Израилем поселений на палестинской территории, оккупируемой с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, не имеет юридической силы и является вопиющим нарушением международного права и одним из главных препятствий на пути к достижению урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств и установлению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира;

2. *вновь требует*, чтобы Израиль немедленно и полностью прекратил всю поселенческую деятельность на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и полностью выполнял все свои юридические обязательства в этом отношении;

3. *подчеркивает*, что он не будет признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые согласованы сторонами путем переговоров;

4. *подчеркивает*, что полное прекращение всей поселенческой деятельности Израиля является необходимым условием для сохранения возможности урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств, и призывает незамедлительно предпринять позитивные шаги для того, чтобы обратить вспять негативные тенденции на местах, ставящие под угрозу возможность урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств;

5. *призывает* все государства к тому, чтобы они, принимая во внимание пункт 1 настоящей резолюции, проводили различие, в рамках своих соответствующих взаимоотношений, между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года;

6. *призывает* незамедлительно предпринять шаги для предотвращения всех актов насилия в отношении гражданских лиц, включая акты террора, а

также всех актов провокаций и разрушения, призывает к ответственности в этой связи и призывает к соблюдению обязательств по международному праву в целях укрепления прилагаемых в настоящее время усилий по борьбе с терроризмом, в том числе на основе имеющихся механизмов координации в области безопасности, а также однозначно осудить все террористические акты;

7. *призывает* обе стороны действовать в соответствии с нормами международного права, включая международное гуманитарное право, и своими предыдущими договоренностями и обязательствами, проявлять спокойствие и сдержанность и воздерживаться от провокационных действий, подстрекательства и воинственной риторики, с тем чтобы, среди прочего, снизить напряженность на местах, восстановить доверие, продемонстрировать — как в своей политике, так и своими действиями — подлинную приверженность урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств и создать условия, необходимые для продвижения к миру;

8. *призывает* все стороны к тому, чтобы они в интересах содействия достижению мира и безопасности продолжали прилагать коллективные усилия с целью начать внушающие доверие переговоры по всем вопросам, касающимся окончательного статуса, в рамках ближневосточного мирного процесса и в сроки, оговоренные «четверкой» в ее заявлении от 21 сентября 2010 года;

9. *настоятельно призывает в этой связи* к наращиванию и активизации международных и региональных дипломатических усилий и поддержки, направленных на безотлагательное достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и «дорожной карты» «четверки» и прекращение израильской оккупации, начавшейся в 1967 году; и *подчеркивает* в этой связи важность продолжающихся усилий по продвижению Арабской мирной инициативы, инициативы Франции по созыву международной мирной конференции, недавних усилий «четверки», а также усилий Египта и Российской Федерации;

10. *подтверждает свою решимость* оказывать поддержку сторонам на всем протяжении переговоров и в осуществлении соответствующего соглашения;

11. *вновь подтверждает* свою решимость изучать практические пути и средства обеспечения полного выполнения своих соответствующих резолюций;

12. *просит* Генерального секретаря докладывать Совету каждые три месяца об осуществлении положений настоящей резолюции;

13. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.